

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская  
«30» августа 2018 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ТРУДНОСТИ ЛЕКСИКИ 2ИЯ**

Уровень основной профессиональной образовательной программы - бакалавриат

Направление подготовки: 44.03.05 педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) подготовки «Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Китайский язык)»

Форма обучения - очная

Сроки освоения ОПОП - нормативный срок обучения (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики их преподавания

Рязань, 2018

## **ВВОДНАЯ ЧАСТЬ**

### **1. Цели освоения дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Трудности лексики 2ИЯ» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- развитие коммуникативной компетенции, предполагающей формирование практических навыков и умений, необходимых для коммуникации в наиболее частотных ситуациях повседневного общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение
- формирование профессионально-педагогических навыков и умений, необходимых обучающимся для осуществления профессиональной деятельности

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза**

2.1. Дисциплина «Трудности лексики 2ИЯ» относится дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1 (Б1.В.ДВ.12.2).

2.2. Для изучения дисциплины «Трудности лексики 2ИЯ» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс второго иностранного языка

Практическая грамматика 2ИЯ / Особенности системы 2ИЯ

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной дисциплиной:

Практический курс второго иностранного языка (3й год обучения)

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) / профессионально-специализированных (ПСК) компетенций:

№ п/п	№/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	- Основные словообразовательные типы в изучаемом языке; - способы выражения парадигматических отношений в изучаемом языке;	- Сознательно относиться к слову, его форме, значению; - преодолевать интерференцию;	- Навыком грамотного использования лексических структур для реализации коммуникативных целей высказывания.
2	ОК-6	Способность к самоорганизации и самообразованию	- Основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения; – роль самообразования в получении знаний;	- Работать с учебниками, словарями, справочниками; - Самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний; - осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности;	- Навыками познавательной и учебной деятельности; - культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; - навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий.
3	ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	- Особенности лексической системы изучаемого языка;	- Ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения;	- Навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.

## 2.5. Карта компетенций дисциплины

**КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Трудности лексики 2ИЯ»**

Целью освоения дисциплины «Трудности лексики 2ИЯ» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- развитие коммуникативной компетенции, предполагающей формирование практических навыков и умений, необходимых для коммуникации в наиболее частотных ситуациях повседневного общения, в которых студенты должны демонстрировать адекватное речевое поведение
- формирование профессионально-педагогических навыков и умений, необходимых обучающимся для осуществления профессиональной деятельности

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

**Общекультурные компетенции:**

<b>КОМПЕТЕНЦИИ</b>		<b>Перечень компонентов</b>	<b>Технологии формирования</b>	<b>Форма оценочного средства</b>	<b>Уровни освоения компетенции</b>
<b>ИНДЕКС</b>	<b>ФОРМУЛИРОВКА</b>				
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные словообразовательные типы в изучаемом языке;</li> <li>- способы выражения парадигматических отношений в изучаемом языке.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сознательно относиться к слову, его форме, значению</li> <li>- преодолевать интерференцию.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыком грамотного использования грамматических структур для реализации коммуникативных целей высказывания.</li> </ul>	Практические занятия; самост. работа	Письменные задания; тест; зачет	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-знает основные способы выражения парадигматических отношений;</li> <li>-умеет ориентироваться в выборе лексического материала для реализации своего коммуникативного намерения.</li> </ul> <p><b>Повышенный</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-умеет самостоятельно преодолевать лексические трудности изучаемого языка для реализации коммуникативных целей высказывания;</li> <li>-умеет преодолевать интерференцию, опираясь на знание особенностей лексики в</li> </ul>

					родном и изучаемом языке.
ОК-6	Способность к самоорганизации и самообразованию	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения;</li> <li>- роль самообразования в получении знаний.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- работать с учебниками, словарями, справочниками;</li> <li>- самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний;</li> <li>- осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности.</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками познавательной и учебной деятельности;</li> <li>- культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;</li> <li>- навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий.</li> </ul>	Практические занятия; самост. Работа	Письменные задания, тест, зачет	<p><b>Пороговый уровень</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-владеет навыками работы с учебной литературой и источниками в сети Интернет;</li> <li>-сопоставляет информацию по изучаемой тематике, содержащуюся в различных источниках (учебниках, справочной литературе, интернете);</li> <li>-обрабатывает полученную информацию для работы на практических занятиях и подготовке творческих работ.</li> </ul> <p><b>Повышенный уровень</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-владеет различными современными образовательными технологиями;</li> <li>-умеет самостоятельно использовать современные образовательные и информационные технологии для решения профессиональных задач и саморазвития;</li> <li>-осуществляет поиск всей необходимой информации для решения проблем и принятия решений;</li> <li>-консультируется, проверяет факты; самостоятельно расширяет культурный кругозор.</li> </ul>
Профессионально-специализированные компетенции					
<b>КОМПЕТЕНЦИИ</b>	<b>Перечень компонентов</b>	<b>Технологии</b>	<b>Форма оценочного</b>	<b>Уровни освоения компетенции</b>	

ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА		формирования	средства	
ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	<p><b>Знать:</b> - особенности лексической системы изучаемого языка.</p> <p><b>Уметь:</b> - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.</p> <p><b>Владеть:</b> - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.</p>	Практические занятия; самост. Работа	Письменные задания; тест; зачет	<p><b>Пороговый</b> -знает особенности лексической системы изучаемого языка; -умеет грамотно выразить свои коммуникативные намерения; -владеет основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей.</p> <p><b>Повышенный</b> -владеет навыком употребления лексических структур для грамотного выражения своих коммуникативных намерений.</p>

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		№5
<b>1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b>	<b>54</b>	<b>54</b>
В том числе:		
Практические занятия (Пр)	54	54
<b>2. Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>54</b>	<b>54</b>
В том числе:	38	38
Работа над лексическим материалом (письмен.дом.задания)	24	24
Подготовка к тестированию	14	14
Подготовка к зачету	16	16
<b>ИТОГО: общая трудоемкость</b>	<b>Часов</b>	<b>108</b>
	<b>Зач.ед.</b>	<b>3</b>

### 2. Содержание дисциплины

#### 2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
5	1	Особенности китайского лексического состава	Общая характеристика лексики китайского языка. Словарный состав китайского языка. Основные характеристики китайского слова.
	2	Основные единицы лексики китайского языка.	Первичная лексема как исходная единица лексического анализа. Классы первичных лексем. Признаки различения сложных слов и словосочетаний.
	3	Словообразование в китайском языке.	Словообразовательные типы в китайском языке. Модели словообразования существительных, прилагательных и глаголов. Аффиксальное словообразование.
	4	Китайские фразеологизмы.	Происхождение китайских фразеологизмов. Национальное своеобразие фразеологизмов. Пословицы и поговорки. Недоговорки-иносказания. Фразеологизмы в словарях.
	5	Синонимия в китайском языке.	Формальные типы синонимов. Роль синонимии в словообразовании. Родо-видовые различия между синонимами. Синонимы и контекст их употребления. Источники синонимии.
	6	Антонимия в китайском языке.	Критерии антонимичности. Формальные типы антонимов. Семантические типы антонимов. Порядок слов внутри антонимичной пары. Роль антонимии в словообразовании.
	7	Моносемия и полисемия.	Определение моносемии и полисемии. Основные типы полисемии. Глаголы с особо широкой семантикой. Законы развития значения слова. Антонимичные прилагательные и полисемия.
	8	Иностранное заимствование в китайском языке.	Причины заимствования иноязычных элементов. Способы заимствования. Заимствованные аффиксы. Заимствования иностранной лексики на Тайване.

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ/С	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
5	1	Особенности китайского лексического состава			4	4	8	1 нед. Письменные дом. задания; Тест.



	2	Основные единицы лексики китайского языка.			8	8	16	2-3 нед. Письменные задания; Тест.		
	3	Словообразование в китайском языке.			8	8	16	4-5 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
	4	Китайские фразеологизмы.			8	8	16	6-7 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
	5	Синонимия в китайском языке.			8	8	16	8-9 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
	6	Антонимия в китайском языке.			6	6	12	10-12 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
	7	Моносемия и полисемия.			6	6	12	13-15 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
	8	Иностранные заимствования в китайском языке.			6	6	12	16-18 нед. Письменные дом. задания; Тест.		
<b>Итого за семестр</b>							<b>54</b>	<b>54</b>	<b>108</b>	<b>Зачет</b>

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен

2.4. Курсовые работы не предусмотрены

### 3. Самостоятельная работа студента

#### 3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
5	1	Особенности китайского лексического состава	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к зачету.	2 2
	2	Основные единицы лексики китайского языка.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	4 2 2

	3	Словообразование в китайском языке.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	4 2 2
	4	Китайские фразеологизмы.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	4 2 2
	5	Синонимия в китайском языке.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	4 2 2
	6	Антонимия в китайском языке.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	2 2 2
	7	Моносемия и полисемия.	Выполнение письменных домашних заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	2 2 2
	8	Иностранные заимствования в китайском языке.	Выполнение письменных заданий; Подготовка к тестированию; Подготовка к зачету.	2 2 2
			Итого	54 ч

### 3.2. График работы студента

Семестр №4

Форма оценочного средства	Условн. обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Тест	Т			Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
Письм. дом. задания, ответы на занятия	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ	ДЗ

### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Электронные ресурсы библиотеки РГУ [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/e-library/>, свободный (дата обращения: 25.03.2018).
2. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» [Электронный ресурс]: Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red), свободный (дата обращения: 25.03.2018).
3. АBBYU [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. Режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 26.03.2018).
4. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2018).
5. StudyChinese [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2018).

### 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине  
Рейтинговая система в Университете не используется.

### 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### 5.1. Основная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре
1	Булыгина, Л. Г. Практический курс китайского языка [Текст] . Т. 3 / Л. Г. Булыгина, С. Н. Богданов, В. В. Севальнев. - М. : Муравей, 2004. - 368 с.	1-8	5	21	-
2	Щукин, Анатолий Александрович. Ходячие китайские выражения [Текст] : [справочник] / А. А. Щукин. - М. : Муравей, 2004. - 96 с.	1-8	5	12	-

#### 5.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование и вид издания Автор Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
				В библиотеке	На кафедре

1	Девкин, В.Д. Занимательная лексикология (язык и юмор): пособие для развлекательного чтения и лингвистического анализа [Текст] / В.Д. Девкин. - М.: Владос, 1998. - 312 с.	1-8	5	10	-
2	Китайско - русский словарь [Текст] / гл. ред. Ся Чжуньи; пер. с кит. В. И. Антонов. - М. : Вече, 2003. - 1250 с.	1-8	5	9	-
3	Кондрашевский, Александр Федорович . Современный китайско - русский словарь [Текст] / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова. - М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. - 714 с.	1-8	5	10	-
4	Прядохин, Михаил Георгиевич. Краткий словарь трудностей китайского языка [Текст] / М. Г. Прядохин, Л. И. Прядохина. - 3-е изд. - М.: Муравей, 2002. - 464 с.	1-8	5	10	-
5	Учебник китайского языка для русскоязычных взрослых [Текст]: начальный этап / гл. ред. Ван Цзиньлин, Колкер Я. М., Устинова Е. С.; [Ван Цзиньлин [и др.]. - Санкт-Петербург: Алеф-Пресс, 2017. - 471 с.	1-8	5	21	30

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. ВООК.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 1.04.2018).
2. East View [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 17.04.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 21.12.2017).
4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 5.11.2017).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 6.05.2018).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 4.04.2018).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт/ Рос. гос. б-ка. – Москва – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 12.04.2018).

8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 24.04.2018).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrarv.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 7.04.2018).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения: 3.05.2018).

3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://prezentacya.ru>, свободный (дата обращения: 8.2018).

4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 30.04.2018)

5. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс]: система федеральных образовательных порталов. – Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru>, свободный (дата обращения: 9.04.2018).

6. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>, свободный (дата обращения: 2.05.2018).

7. Качество и образование [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru>, свободный (дата обращения: 21.02.2018).

8. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 26.04.2018).

9. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс]: электронная энциклопедия Гумер. – гуманитарные науки. – Режим доступа: [http://myw.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php](http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php), свободный (дата обращения: 14.03.2018).

10. Материалы для учителей японского языка и студентов, изучающих японский язык [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://u-biq.org/english.html>, свободный (дата обращения: 28.04.2018).

11. Портал для изучения японского языка Nihongo e 日本語 [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://nihongo-e-na.com/>, свободный (дата обращения: 20.03.2018).

## 6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:

стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеоманитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий

6.3. Требования к специализированному оборудованию:

специализированное оборудование не требуется.

## 7. Образовательные технологии *(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)*

## 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практическое занятие	На практических занятиях основное внимание уделяется наиболее сложным теоретическим вопросам, а также анализу актуальных языковых примеров. Часть изучаемого материала может быть выделена для самостоятельной проработки студентами по рекомендуемым литературным источникам. Выполнение практических домашних заданий предполагает выполнение лексико-грамматических заданий с опорой на пройденный материал.
Работа над лексическим материалом (выполнение письменных домашних заданий)	При работе над лексическим материалом используйте информацию, полученную на практических занятиях, рекомендуемую литературу, Интернет-источники.
Подготовка к тестированию	<u>При подготовке к тесту</u> не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).

	<p><u>При выполнении теста:</u></p> <p>Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Лучше начинать отвечать на те вопросы, в правильности решения которых нет сомнений, пока не останавливаясь на тех, которые могут вызвать долгие раздумья. Это позволит успокоиться и сосредоточиться на выполнении более трудных вопросов.</li> <li>• Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах.</li> <li>• Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы потом к нему вернуться.</li> <li>• Многие задания можно быстрее решить, если не искать сразу правильный вариант ответа, а последовательно исключать те, которые явно не подходят. Метод исключения позволяет в итоге сконцентрировать внимание на одном-двух вероятных вариантах.</li> <li>• Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность опосок сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить.</li> <li>• Процесс угадывания правильных ответов желательно свести к минимуму, так как это чревато тем, что студент забудет о главном: умении использовать имеющиеся накопленные в учебном процессе знания, и будет надеяться на удачу. Если уверенности в правильности ответа нет, но интуитивно появляется предпочтение, то психологи рекомендуют доверять интуиции, которая считается проявлением глубинных знаний и опыта, находящихся на уровне подсознания.</li> </ul>
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на материалы лекций и семинарских занятий, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.
Зачет	Итоговый тест по всем разделам дисциплины.

**9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной



ПОЧТЫ.

## **10. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

## **11. Иные сведения**

## Приложение 1

### Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1	Особенности китайского лексического состава	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
2	Основные единицы лексики китайского языка.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
3	Словообразование в китайском языке.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
4	Китайские фразеологизмы.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
5	Синонимия в китайском языке.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
6	Антонимия в китайском языке.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
7	Моносемия и полисемия.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет
8	Иностранные заимствования в китайском языке.	ОК-4, ОК-6, ПСК-2	Зачет

#### ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать	
		основные словообразовательные типы в изучаемом языке;	ОК4 З1
		способы выражения парадигматических отношений в изучаемом языке.	ОК4 З2
		Уметь	
		сознательно относиться к слову, его форме, значению;	ОК4 У1
		преодолевать интерференцию.	ОК4 У2
		Владеть	

		навыком грамотного использования лексических структур для реализации коммуникативных целей высказывания.	ОК4 В1
ОК-6	Способность самоорганизации самообразованию	Знать	
		основные источники информации, используемые в учебной деятельности студента, возможности и ограничения их применения;	ОК6 З1
		роль самообразования в получении знаний.	ОК6 З2
		Уметь	
		работать с учебниками, словарями, справочниками;	ОК6 У1
		самообучаться для получения необходимых дополнительных знаний;	ОК6 У2
		осуществлять рефлексию собственной учебной деятельности.	ОК6 У3
		Владеть	
		навыками познавательной и учебной деятельности;	ОК6 В1
		культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;	ОК6 В2
навыками самостоятельного овладения новыми знаниями, в том числе с использованием современных информационных технологий.	ОК6 В3		
ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	Знать	
		особенности лексической системы изучаемого языка.	ПСК2 З1
		Уметь	
		ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 У1
Владеть			
навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 В1		

**КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ  
(ЗАЧЕТ)**

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Итоговый лексический тест	ОК4 З1, З2, У1, У2, В1; ОК6 З1, З2, У1, У2, У3, В1, В2, В3; ПСК2 З1, У1, В1

## ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Трудности лексики второго иностранного языка» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none"><li>— оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал. Количество правильных ответов в тесте составляет 90%.</li><li>— оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, владеет навыками в достаточной степени. Количество правильных ответов в тесте составляет 75-89% правильных ответов.</li><li>— оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей. Количество правильных ответов в тесте составляет 65-74% правильных ответов.</li></ul>
«НЕ ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none"><li>- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала. Количество правильных ответов в тесте составляет менее 65%.</li></ul>